

8.

Kouvi Prélude

Invitation à la noce

à l'assistance *f* *Large et solennel*

1. Sa-lud Breizh, get Karante, d'en ol ye-hed ha leu-i-
 ne salud Breizh, d'en ol iehed ha leuine.

- Salut à vous, bons Bretons - Santé et joie à toute la maisonnie. Dressy l'oreille.
2. Dirag oh e hamb de zigor - Nous allons vous présenter un humble spécimen
 Liork hemb par Kaerder arvor. des richesses d'arvor.
 3. Deit ar hun lerk d'ier er flangen - Accompagnez nous dans la vallée
 Iniu e hes un ereden. Il y a noce au village
 4. Er Gernene, Job er Breihad - à la ville-neuve, Job le Breton
 E zigor klud e' brad cherrvad réunit ses amis.
 5. E dan en hiaul ar er flowren - Soyez nôtres, et vous pénétrerez un peu
 Hui e huélou Breizh er goanten dans l'intimité de Bretagne-la-gracieuse.

à la Bretagne *f*

1. Chetu a-chiu en noz, splannein e ra en di, er
 hloh e dins hoah un huek en Ave. Sait, Sait Breizh i-zel bro hemb
 par en hiaul e stein e splander ar en doar Sait, rag me glen indro
 d'ein, Eit ha tiouk en ened e' kannein.

- La nuit est achevée, voici le jour, la cloche sonne l'ave.
 Debout, Bretagne incomparable - le chant des oiseaux égale ton réveil.
2. Arvor, o doar santel, a greiz kalon m'hon Kar - Bretagne
 N'en des bro erbet Ker brad ar en doar. je t'aime de tout mon cœur.
 3. Arvor, o bro karet, goarnet hou frigale - Conserve tes enfants
 Eit en dehuék Doue e rei nerh dihé. Dieu les soutiendra.

J.P.B.